



**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»



УТВЕРЖДАЮ

Директор О.В. Архипкин

«20 июня 2018 г.»

Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины *Практический курс языка*

Программа профессиональной переподготовки «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»

Вид профессиональной деятельности: перевод с иностранного языка на русский и с русского на иностранный в сфере экономической деятельности (английский язык)

Уровень квалификации *б*

Форма обучения *очная*

Согласовано с УМК института
Протокол № 4 от «14» мая 2018 г.

Председатель _____
(*Е.В. Крайнова*)

Рекомендовано кафедрой:
Протокол № 6 от «4» апреля 2018г.

Зав. кафедрой _____
(*И.С. Щильникова*)

Иркутск 2018 г.

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. Общая характеристика рабочей программы дисциплины	3
2. Структура и содержание дисциплины	4
3. Организационно-педагогические условия реализации рабочей программы дисциплины	29
4. Организация учебного процесса, включая образовательные технологии	31
5. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины	32

I. Общая характеристика рабочей программы дисциплины

1.1. Цели и задачи дисциплины – планируемый результат

Цель – формирование языковой компетенции слушателей для овладения системой основных лингвистических знаний, включающих явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка.

Задачи:

1. Обучить основным фонетическим, лексическим, грамматическим, словообразовательным явлениям изучаемого иностранного языка.
2. Формировать умение продуцировать речевое высказывание в диалогической и монологической форме в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, используя предусмотренный программой фонетический, лексический и грамматический материал;
3. Формировать умение воспринимать на слух и понимать диалогическую и монологическую речь в повседневном общении и в профессиональной сфере;
4. Обучить чтению несложных прагматических текстов и текстов по широкому и узкому профилю специальности;
5. Формировать умение создавать творческие письменные работы (аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография).

Планируемый результат

Программа учебного курса, дисциплины направлена на формирование общепрофессиональной компетенции **ОПК-3**, – владеть системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

В результате освоения программы обучающийся должен:

знать основные фонетические, лексические, грамматические и словообразовательные явления изучаемого иностранного языка;

уметь: использовать закономерности функционирования изучаемого иностранного языка в устной и письменной речи;

владеть: системой языковых знаний и системой закономерностей функционирования изучаемого языка.

Трудоемкость программы 1008 часов, из них 490 часов аудиторных, 490 (в т.ч. КРС) часов на самостоятельную работу.

Промежуточная аттестация — экзамен.

II. Структура и содержание дисциплины

2.1. Объем учебной нагрузки по дисциплине (модулю) и виды учебной работы

№	Вид учебной работы	Объем часов
1	Теоретическое обучение (всего):	
	В том числе:	
1.1	Лекции (<i>не предусмотрены</i>)	–
1.2	Семинары (<i>не предусмотрены</i>)	–
1.3	Практические занятия (практикум, тренинг и т.д.)	490
1.4	Лабораторные занятия (<i>не предусмотрены</i>)	–
2	Самостоятельная работа обучающегося (всего)	454
2.1	В том числе:	
2.1.1	Выполнение упражнений, тестов	200
2.1.2	Письменный перевод текстов	180
2.1.3	Написание сочинений, рефератов	74
3	Практическое обучение (всего)	–
3.1	Стажировка (всего)	–
4	Текущий контроль (<i>КСР</i>)	28
5	Промежуточная аттестация – экзамен	
	ИТОГО:	972

2.2. Учебно-тематический план и содержание дисциплины

Наименование темы	Содержание учебного материала		Всего часов	Из них		Количество часов, реализуемых с ис-	Формируемые компетенции	Форма контроля	Оценочные средства
				Аудиторные	СРС				
1	2		3	4	5	6	7	8	9
(1 курс)	Дисциплина направлена на развитие и формирование навыков и умений, необходимых для восприятия и продуцирования иноязычных высказываний.						ОПК-3	экзамен	Тест Письменный перевод текста Устное высказывание
Тема 1.	Содержание учебного материала:	Уровень освоения	46	22	24				
	Темы: «Моя семья»; «Части тела»; прилагательные, описывающие черты характера; предлоги места; выражения, используемые при перефразировании. Грамматика: Настоящее простое время. Настоящее длительное время. Порядок слов в вопросительных предложе-	продуктивный							

	<p>ниях. Определительные придаточные предложения.</p> <p>Фонетика: Алфавит, гласные звуки, транскрипция, произношение глаголов 3 лица ед. числа</p>									
Лекции <i>(не предусмотрены)</i>										
Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>										
<p>Практические занятия. Темы: «Моя семья»; «Части тела»; «Классная комната»; общеупотребительные глагольные фразы; прилагательные, описывающие черты характера; предлоги места; выражения, используемые при перефразировании.</p> <p>Грамматика: Настоящее простое время. Настоящее длительное время. Порядок слов в вопросительных предложениях. Определительные придаточные предложения.</p> <p>Фонетика: Алфавит, гласные звуки, транскрипция, произношение глаголов 3 лица ед. числа</p>		24	22							
Иные формы учебных занятий		24		24						
Самостоятельная работа слушателей. Тема: «Моя семья»; описание классной комнаты, аудитории. Составление глоссария. Письменный перевод текстов. Составление устного высказывания по темам.										

Тема 2.	Содержание учебного материала:	Уровень освоения	46	22	24				
	Темы: «Праздники»; «Поп-музыка»; вопросительные слова; предлоги места и времени, глагольные фразы. Грамматика: Простое прошедшее время. Правильные и неправильные глаголы. Пршедшее длительное время. Вопросительные предложения с и без вспомогательных глаголов. Связующие слова. Фонетика: Произношение окончаний правильных и неправильных глаголов, гласной «а» и другие звуки.	продуктивный							
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Практические занятия. Темы: «Праздники»; «Поп-музыка»; вопросительные слова; предлоги места и времени, глагольные фразы. Грамматика: Простое прошедшее время. Правильные и неправильные глаголы. Пршедшее длительное время. Вопросительные предложения с и без вспомогательных глаголов. Связующие слова.		24	22					

	Фонетика: Произношение окончаний правильных и неправильных глаголов, гласной «а» и другие звуки.								
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей. Тема: «Национальные праздники в Великобритании и других англоговорящих странах», «Мой любимый стиль музыки». Составление глоссария. Работа со словарями. Письменный перевод текста. Поиск информации в сети Интернет. Составление устного высказывания.		24		24				
Тема 3.	Содержание учебного материала:	Уровень освоения	46	22	24				
	Темы: Фразовые глаголы. Грамматика: Будущее простое время и другие способы выражения будущего времени. Повтор времен. Фонетика: ударение в словах и предложении.	продуктивный							
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Практические занятия. Темы: Фразовые глаголы (глагол «look», глаголы-антонимы, глагольные фразы: verb, back, prepositions). Грамматика: Будущее простое время и другие способы выражения будущего (Конструкция –to be going to-, настоящие времена со значением будущего). Повтор времен (настоящее,			22	22				

	прошедшее, будущее простые времена).								
	Фонетика: ударение в словах и предложении.								
	Иные формы учебных занятий <i>(не предусмотрены)</i>								
	Самостоятельная работа слушателей. Выполнение грамматических тестов на времена.		24		24				
Тема 4.	Содержание учебного материала:	Уровень освоения	44	22	22				
	Темы: «Одежда», фразовые глаголы, прилагательные – антонимы, выражения с существительным «time». Грамматика: Настоящее завершенное время, сравнения. Фонетика: гласные звуки, ударение в словах и предложениях.	продуктивный							
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Практические занятия. Темы: «Одежда», фразовые глаголы, прилагательные – антонимы, выражения с существительным «time». Грамматика: Настоящее завершенное время (временные выражения, наречия, используемые в настоящем завершенном времени; настоящее завершенное и прошедшее простое время), сравнения (степени сравнения прилагательных, сравнительная степень сравнения в сочетаниях “ as....as”, “less.....than”; превосходная степень в сочетаниях с ever и			22	22				

	Present Perfect). Фонетика: гласные звуки, ударение в словах и предложениях.							
	Иные формы учебных занятий <i>(не предусмотрены)</i>							
	Самостоятельная работа слушателей. Тема: Подробное описание одежды человека. Составление глоссария. Работа со словарями. Поиск информации в сети Интернет. Устное высказывание на тему. Выполнение грамматических тестов на фразовые глаголы.	22	22					
Тема 5.	Содержание учебного материала:	Уровень освоения	41	20	21			
	Темы: «Спорт»; предлоги движения; глаголы, употребляющиеся с инфинитивом; глаголы, описывающие эмоции. Грамматика: Инфинитив; герундий; модальные глаголы долженствования, запрета. Фонетика: окончание – ing; предлоги; ударение в словах и предложениях.	продуктивный						
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>							
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>							
	Практические занятия. Тема: «Спорт»; предлоги движения; глаголы, употребляющиеся с инфинитивом; глаголы, описывающие эмоции. Грамматика: Инфинитив; герундий; модальные глаголы долженствования, запрета (have to, must).		20	20				

	Фонетика: окончание – ing; предлоги; ударение в словах и предложениях							
	Иные формы учебных занятий							
	Самостоятельная работа слушателей. Тема: «Национальные виды спорта в Великобритании ». Составление глоссария. Работа со словарями. Письменный перевод текста. Устное сообщение.	21		21				
Тема 6.	Содержание учебного материала:	Уровень освоения	54	26	28			
	Темы: «Животные»; глаголы, которые легко перепутать; употребление глагола get; словообразование; образование имен существительных. Грамматика: Условные предложения 1 и 2 типов; модальные глаголы. Фонетика: краткие и долгие гласные звуки, ударение и ритм, ударение в предложении, произношение окончания – ion.	продуктивный						
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>							
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>							

	<p>Практические занятия. Тема: «Животные»; глаголы, которые легко перепутать; употребление глагола get; словообразование; образование имен существительных.</p> <p>Грамматика: Условные предложения 1 и 2 типов; модальные глаголы (may, might, should).</p> <p>Фонетика: краткие и долгие гласные звуки, ударение и ритм, ударение в предложении, произношение окончания существительных – ion.</p>	26	26					
	Иные формы учебных занятий							
	<p>Самостоятельная работа слушателей. Тема: «Дикие и домашние животные». Составление глоссария. Работа со словарями. Поиск информации в сети Интернет. Устное высказывание на данную тему. Выполнение грамматических заданий на словообразование.</p>	28		28				
Тема 7.	<p>Содержание учебного материала:</p> <p>Темы: «Биография»; «Школьные предметы»; понимание значений слов, опираясь на контекст; глаголы: invent, discover.</p> <p>Грамматика: Настоящее завершённое время; конструкция – used to; пассивный залог.</p> <p>Фонетика: произношение гласной –I; произношение окончания –ed правильных глаголов; - used to; ударение в словах и предложении.</p>	Уровень освоения	54	26	28			
		продуктивный						

	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	<p>Практические занятия. Тема: «Биография»; «Школьные предметы»; понимание значений слов, опираясь на контекст; глаголы: invent, discover.</p> <p>Грамматика: Настоящее завершённое время (употребление for и since, настоящее завершённое время и простое прошедшее время); конструкция –used to; пассивный залог.</p> <p>Фонетика: произношение гласной –I; произношение окончания -ed, правильных глаголов; - used to; ударение в словах и предложении.</p>		26	26					
	Иные формы учебных занятий								
	<p>Самостоятельная работа слушателей. Тема: «Биография известного человека». Составление глоссария. Работа со словарями. Поиск информации в сети Интернет. Устное высказывание на данную тему.</p>		28		28				
Тема 8.	Содержание учебного материала:	Уровень освоения	54	26	28				
	<p>Темы: «Здоровый образ жизни»; прилагательные, оканчивающиеся на –ed, - ing; фразовые глаголы; устойчивые выражения с like.</p> <p>Грамматика: неопределённые местоимения; порядок слов (фразовые глаголы); конструкция – so/neither и вспомогатель-</p>	продуктивный							

	ные глаголы. Фонетика: произношение гласных и согласных звуков; ударение в предложении.								
	Лекции (<i>не предусмотрены</i>)								
	Лабораторная работа (<i>не предусмотрены</i>)								
	Практические занятия. Тема: «Здоровый образ жизни»; прилагательные, оканчивающиеся на –ed, - ing; фразовые глаголы; устойчивые выражения с like. Грамматика: неопределенные местоимения; порядок слов (фразовые глаголы); конструкция – so/neither и вспомогательные глаголы. Фонетика: произношение гласных и согласных звуков; ударение в предложении.	26	26					ТК	Проверка письменного перевода
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей. Тема: «Здоровый образ жизни». Составление глоссария. Работа со словарями. Письменный перевод текста. Устное высказывание на данную тему.	28		28					
Тема 9.	Содержание учебного материала:	Уровень освоения	49	24	25				
	Темы: наречия; употребление глаголов ask, tell, say в косвенной речи. Грамматика: Прошедшее завершённое время; прямая и	продуктивный							

	косвенная речь. Фонетика: повторение гласных звуков; рифмующиеся глаголы; ударение в предложении.								
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Практические занятия. Тема: наречия; употребление глаголов ask, tell, say в косвенной речи. Грамматика: Прошедшее завершённое время; прямая и косвенная речь. Фонетика: повторение гласных звуков; рифмующиеся глаголы; ударение в предложении.	24	24					ТК	Проверка письменного перевода
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей. Выполнение грамматических тестов по теме: степени сравнения наречий; прямая и косвенная речь.	25		25					

Наименование темы	Содержание учебного материала		Всего часов	Из них		Количество часов, реализуемых с использованием ди-	Формируемые компетенции	Форма контроля	Оценочные средства
				Аудиторные	СРС				
1	2		3	4	5	6	7	8	9
2 курс (3 семестр)								экзамен	
Тема 1	Содержание учебного материала: Повторение видо-временных форм английского глагола (Past, Present, Future: Simple, Continuous, Perfect). Изучение лексики и речевых образцов по теме «Поход в кино, в театр» (Going out for the Evening) и их речевая реализация. Обучение монологической и диалогической речи. Аудирование текстов (Headway Elementary, Work Book Т-86). Речевые образцы: Making an appointment.	Уровень освоения: продуктивный	58	28	30		ОПК-3	ТК	Лексико-грамматический тест, сочинение.
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								

	Лабораторная работа (<i>не предусмотрены</i>)								
	Иные формы учебных занятий							ТК	Лексико-грамматический тест 8 стр. 114-115
	Самостоятельная работа слушателей: «Поход в кино, в театр» (Going out for the Evening). Чтение и перевод текста, выполнение упражнений 1-5 стр. 32-34 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова) Сочинение «The film I have recently seen»								
Тема 2	Модальные глаголы (can, may, must, should, need), эквиваленты модальных глаголов. Устойчивые обороты с модальными глаголами (...cannot but..., can't help ... V-ing; If I may say so...; I'd better...). Речевая реализация изученных грамматических явлений, лексических единиц и речевых образцов по теме «Великобритания» и их речевая реализация. Знакомство студентов со страной изучаемого языка. Обучение монологической и диалогической речи. Аудирование текстов. Просмотр и обсуж-	Уровень освоения: продуктивный	58	28	30		ОПК-3	ТК	Лексико-грамматический тест

	дение видеоматериала Introducing Great Britain: Sections "Edinburgh", "The Highlands of Scotland", "Wales". Речевые образцы: On the phone								
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей: «Великобритания» (Great Britain) Выполнение упражнений 2-4 стр. 35-36 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова) Реферат «The main facts about GB» литература стр. 35							ТК	Тест 9 стр. 115-116 Защита реферата
	Самостоятельная работа слушателей: Модальные глаголы. Выполнение упражнений 1-8 стр. 85-88 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)								Проверка упражнений. Грам. тест 11 стр. 139-140
Тема 3	Формы Present Simple, Past Simple and Future Simple Passive. Предлоги by, with. Изучение лексики и речевых образцов по теме «Лондон» и их речевая реализация. Обучение монологической и диалогической речи. Аудирование тек-	Уровень освоения: репродуктивный	58	28	29		ОПК-3	ТК	Лексический диктант, грамматический тест, сочинение,

	стов (Headway Elementary, Work Book Т-70). Просмотр видеоматериалов “London. Heart of a Nation” (Е-9), “London” (Е-14). Письменное выражение коммуникативных намерений в рамках тематической ситуации “ The Places of Interest in London”.								перевод предложений.
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей: Выполнение упражнений 1-3 стр. 37-38 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова) Реферат «The Places of Interest in London»							ТК	Тест 10 стр. 116-117 Защита реферата
	Самостоятельная работа слушателей: Простые времена в страдательном залоге Выполнение упражнений 1-2 стр. 88-89 38 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)								Проверка упражнений. Грам. тест 12 стр. 140-141
Тема 4	Формы Present, Past and Future (Continuous and Perfect) Passive. Перевод пассивных конструкций на русский язык. Изучение лексики и речевых образцов по теме коммуникативной ситуации. Обучение монологической и диалогической речи. Письменное выражение коммуникативных намерений в рамках тематической ситуа-	Уровень освоения: продуктивный	60	30	29		ОПК - 3	ТК	Лексико-грамматический тест, сочинение

	ции “Why Do We Learn the English Language?”								
	Лекции (<i>не предусмотрены</i>)								
	Лабораторная работа (<i>не предусмотрены</i>)								
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей: «Английский язык как средство общения» (The English Language as a Means of Communication): «Для чего мы изучаем английский язык» (“Why Do We Learn the English Language?”) Выполнение упражнений 1-6 стр. 39-42 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова) Написание сочинения «Why do we learn the English language»								Проверка упражнений. Тест 11 стр.117-118
	Самостоятельная работа слушателей: Перфектные и длительные времена в страдательном залоге Выполнение упражнений 1-3 стр. 90-91 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)								Проверка упражнений. Грам. тест 13 стр. 141-142
Тема 5	Правила согласования времен. Изучение лексики и речевых образцов по теме «История Великобритании». Речевая реализация изученных лексико-грамматических явлений Обучение монологической и диалогической речи. Письменное выражение коммуникативных намерений в рамках тематической	Уровень освоения: репродуктивный	57	30	26		ОПК-3	ТК	Лексико-грамматический тест, подготовка презентации по теме «История Велико-

	ситуации. Просмотр и обсуждение видеоматериала “Historic Sights” (пленка Е-2). Коммуникативные модель: согласие, несогласие.								британии»
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей: История Великобритании (“History of Great Britain”): Выполнение заданий 1-2 стр. 44 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)								Тест 13 стр. 120-121
	Самостоятельная работа слушателей: Согласование времен. Прямая и косвенная речь Выполнение упражнений 1-4 стр. 91-93 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)								Проверка упражнений. Грам. тест 14 стр. 142-143
Семестр 4				136	143			экзамен	
Тема 6	Прямая и косвенная речь. Структура вопроса в предложениях с косвенной речью. Речевая реализация изученной лексики и речевых образцов по теме «СМИ в Великобритании». Обучение монологической и диалогической речи. Письменное выражение ком-	Уровень освоения: репродуктивный	58	28	29		ОПК-3	ТК	Лексико-грамматический тест, Перевод текста

	муникативных намерений в рамках тематической ситуации “Mass Media in Great Britain” («Средства массовой информации в Великобритании»).								
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей: “Mass Media in Great Britain” (Средства массовой информации в Великобритании) “Mass Media in the USA” (Средства массовой информации в США) Выполнение упражнений 1-5 стр. 45-48 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова) Подготовка и написание сочинения “Mass Media in the USA ”							ТК	Тест 14 стр. 121-122
	Самостоятельная работа слушателей: Сослагательное и условное наклонение Выполнение упражнений 1-12 стр. 94-97 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)							ТК	Проверка упражнений. Грам. тест 15 стр. 144-145
Тема 7	Формальные признаки, значение, типы условных пред-	Уровень освоения: репродуктивный	58	28	29		ОПК-3	ТК	Лексико-граммати-

	<p>ложений. Употребление глагола в настоящем и прошедшем времени условного наклонения. Формальные признаки и значение сослагательного наклонения. Основные случаи употребления сослагательного наклонения. Изучение лексики и речевых образцов по теме «Путешествие расширяет кругозор» и их речевая реализация. Обучение монологической и диалогической речи. Письменное выражение коммуникативных намерений в рамках тематической ситуации “Travel Broadens our Mind” Речевые образцы к коммуникативным ситуациям: At the airport? At the railway station?</p>								<p>ческий тест, сочинение,</p>
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Иные формы учебных занятий								
	<p>Самостоятельная работа слушателей: «Путешествия» (Travel Broadens our Mind): «Staying at the hotel» Выполнение упражнений 1-5 стр. 49-50 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В.</p>						ТК		<p>Письменный перевод текста Тест 15 стр. 122-</p>

	Беспалова)								123
Тема 8	Причастие I, II в структуре простого и сложного предложений. Расширение знаний об обычаях и традициях Великобритании. Изучение лексики и речевых образцов по теме и их речевая реализация в различных коммуникативных ситуациях. Обучение монологической и диалогической речи. Аудирование текстов. Письменное выражение коммуникативных намерений в рамках тематической ситуации "Customs and Traditions in Great Britain".	Уровень освоения: репродуктивный	58	28	29		ОПК-3	ТК	Лексико-грамматический тест, сочинение,
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Иные формы учебных занятий								
	Самостоятельная работа слушателей: «Customs and Traditions in Great Britain» (Обычаи и традиции Великобритании) «Holidays in Britain» (Праздники в Великобритании) Выполнение упражнений 1-5 стр.51-57 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова) Подготовка реферата							ТК	Грам. тест 16 стр. 124-125 Защита реферата

	<p>Самостоятельная работа слушателей: Неличные формы глагола (Participle I, Participle II) Выполнение упражнений 1-5 стр. 98-99 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)</p> <p>Неличные формы глагола (Gerund) Выполнение упражнений 1-4 стр. 100-101</p>							ТК	Проверка упражнений. Грам. тест 16 стр. 145-146 Грам. тест 17 стр. 146-147
Тема 9	Герундий в структуре простого и сложного предложений. Изучение лексики и речевых образцов по теме и их речевая реализация. Обучение монологической и диалогической речи. Аудирование текстов. Письменное выражение коммуникативных намерений в рамках тематической ситуации "Environmental Problems".	Уровень освоения: репродуктивный	54	26	27		ОПК-3	ТК	Лексико-грамматический тест, сочинение, письменный перевод текста
	Лекции <i>(не предусмотрены)</i>								
	Лабораторная работа <i>(не предусмотрены)</i>								
	Иные формы учебных занятий								
	<p>Самостоятельная работа слушателей: "Environmental Problems" «Проблемы загрязнения окружающей среды» Irkutsk Region and Regional Economy «Экономика Иркутской области» Выполнение упражнений 1-6 стр. 58-60 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС.</p>							ТК	Сочинение Тест 17 стр. 125-126

	2006 г. Е.В. Беспалова) Сочинение «Economy of the Irkutsk region»								
Тема 10	Инфинитив в структуре простого и сложного предложений. Изучение лексики и речевых образцов по теме “Choosing a career” и их речевая реализация. Обучение монологической и диалогической речи. Аудирование текстов. Письменное выражение коммуникативных намерений в рамках тематической ситуации “Choosing a Career”.	Уровень освоения: репродуктивный	51	26	24		ОПК-3	ТК	Лексико-грамматический тест, аудирование, сочинение
	Самостоятельная работа слушателей: «Выбор профессии» “Choosing a Career” Выполнение упражнений 1-6 стр. 61-63 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)							ТК	Сочинение Тест 18 стр. 126-127
	Сочинение «My future profession» Самостоятельная работа слушателей: Неличные формы глагола (Infinitive) Выполнение упражнений 1-10 стр. 101-105 (Лингвистика учебно-методическое пособие по СРС. 2006г. Е.В. Беспалова)							ТК	Грам тест 18 стр. 147-148
ВСЕГО:			972	490	482				

2.3. Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся

Выполнение грамматических упражнений

При работе с грамматическими упражнениями вы должны: во-первых внимательно изучить правило по конкретной теме. При изучении определенных грамматических явлений английского языка необходимо использовать схемы, таблицы из справочников по грамматике и составлять собственные конспекты к конкретному материалу, тщательно выполнять устные и письменные упражнения и готовить их к контролю без опоры на письменный вариант, чтобы обеспечить прочное усвоение грамматического материала.

Например Задание: Запиши предложение, переведи его и определи порядок слов в предложении. Is he going to school now? = Он сейчас идёт в школу? 1. Читаете и записываете предложение. 2. Читаете правило по теме «Порядок слов в предложении». Следует отметить, что английский язык – это язык твёрдого порядка слов в предложении, т. е. каждый член предложения имеет своё определённое место. Порядок слов в вопросительном предложении отличается от порядка слов в повествовательном предложении. Это отличие заключается в том, что глагол-связка, вспомогательный или модальный глагол, входящий в состав сказуемого, ставится в начале предложения перед подлежащим. Сказуемое, таким образом, расчленяется на две части, отделяемые одна от другой подлежащим: Когда в составе сказуемого повествовательного предложения нет вспомогательного глагола, т. е. когда сказуемое выражено глаголом в Present Indefinite и Past Indefinite, то перед подлежащим ставятся соответственно формы do/does или did, смысловые же глаголы ставятся в форме инфинитива (без частицы to) после подлежащего. Порядок остальных членов предложения остаётся таким же, как и в повествовательном предложении. 3. Составляете опорную таблицу, схему по правилу. 4. Делаете упражнение согласно правилу.

Работа с текстом

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка. При работе с текстом на английском языке вы должны руководствоваться следующими общими положениями: - Работу с текстом вы должны начать с чтения всего текста: прочитайте текст, обратите внимание на его заголовок, постарайтесь понять, о чем сообщает текст. - Затем приступите к работе на уровне отдельных предложений. Прочитайте предложение, определите его границы. Проанализируйте предложение синтаксически: определите, простое это предложение или сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное), есть ли в предложении усложненные синтаксические конструкции (инфинитивные группы, инфинитивные обороты, причастные обороты). Этапы работы с текстом. 1. Предтекстовый этап. Задачи на этом этапе – дифференциация языковых единиц и речевых образцов, их узнавание в тексте, языковая догадка. Примерные задания для данного этапа: - прочтите заголовок и скажите, о чем (о ком) будет идти речь в тексте; - ознакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями (если таковые даны к тексту с переводом); не читая текст, скажите, о чем может идти в нем речь; - прочитайте и выпишите слова, обозначающие... (дается русский эквивалент); - выберите из текста слова, относящиеся к изучаемой теме; - найдите в тексте незнакомые слова. 2. Текстовый этап. Данный этап предполагает использование различных приемов извлечения информации и трансформации структуры и языкового материала текста. Примерные задания для данного этапа - прочтите текст; - выделите слова (словосочетания или предложения), которые несут важную (ключевую информацию); - выпишите или подчеркните основные имена (термины, определения, обозначения); - замените существительное местоимением по образцу; - сформулируйте ключевую мысль каждого абзаца; - отметьте слово (словосочетание), которое лучше всего передает содержание текста (части текста). 3. Посттекстовый этап. Этот этап ориентирован на выявление основных элементов содержа-

ния текста. Примерные задания для данного этапа - озаглавьте текст; - прочтите вслух предложения, которые поясняют название текста; - найдите в тексте предложения для описания - подтвердите (опровергните) словами из текста следующую мысль ... - ответьте на вопрос; - составьте план текста; - выпишите ключевые слова, необходимые для пересказа текста; - перескажите текст, опираясь на план; - перескажите текст, опираясь на ключевые слова.

Подготовка реферата

Реферат - это самостоятельная учебно-исследовательская работа обучающегося, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее. Содержание материала должно быть логичным, изложение материала должно носить проблемно-поисковый характер.

Этапы работы над рефератом

1. Формулирование темы. Тема должна быть не только актуальной по своему значению, но оригинальной, интересной по содержанию.
2. Подбор и изучение основных источников по теме (как правило, не менее 8-10).
3. Составление библиографии в соответствии с ГОСТом.
4. Обработка и систематизация информации.
5. Разработка плана реферата.
6. Написание реферата.
7. Публичное выступление с результатами исследования на занятии.

Содержание работы должно отражать

- знание современного состояния проблемы;
- обоснование выбранной темы;
- использование известных результатов и фактов;
- полноту цитируемой литературы, ссылки на работы ученых, занимающихся данной проблемой;
- актуальность поставленной проблемы;
- материал, подтверждающий научную либо практическую значимость.

Структура реферата

- Титульный лист
- План (простой или развернутый с указанием страниц реферата).
- Введение с актуальностью
- Основная часть, которая может быть разбита на главы и параграфы
- Заключение
- Литература
- Приложения

Защита реферата

Основной задачей устного выступления является не стремление обучающегося максимально полно или кратко прочитать реферат, а краткими и выборочными доказательствами (по некоторым из перечня озвученных обобщений) рассказать о своём реферате, подчёркивая его авторско-аналитические характеристики, логическую структурность и завершённость.

На выступление дается примерно 10-15 минут, поэтому обучающийся дома заблаговременно составляет расширенный план-конспект устного доклада (с кратким изложением реферата).

Докладчику в процессе устной защиты реферата важно ответить на вопросы: Как называется реферат? Из каких элементов состоит его структура (структура реферата - его план)?

О чём говорится в каждом разделе его структуры: во «Введении» (в чём заключается актуальность научной проблемы, в чём заключаются цель и задачи реферата)? Какие источники использовал автор при написании своего реферата (дать краткую характеристику раздела - «Литература»)?».

III. Организационно-педагогические условия реализации рабочей программы учебного курса, дисциплины (модуля)

3.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для реализации данной дисциплины используется специальное помещение – учебная аудитория для проведения семинарских и практических занятий, оборудованная на 20 посадочных мест, укомплектованная специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации:

- Экран настенный – ScreenMedia 180x180, проектор– BenQ MX661,
- ноутбукAsusX59SL (IntelCore2Duo).
- ПО – MicrosoftOfficeProfessional Plus 2010.

Так же имеется аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, помещение для самостоятельной работы, оснащенные компьютерами с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронно-информационную среду ФГБОУ ВО «ИГУ» – Образовательный портал ИГУ – educa.isu.ru

3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Основная литература:

1. Английский язык для студентов языковых вузов [Текст] : учебное пособие / А.А. Кочетова [и др.] .– М. : Астрель: АСТ, 2002. – 144 с.
2. Английский язык. 600 устных тем для школьников и поступающих в вузы [Текст] / И. Ю. Баканова [и др.]. – М. : Дрофа, 1999. – 608 с.
3. Блинова, С.И. Тесты и контрольные работы по грамматике английского языка [Текст] : учебное пособие / С.И. Блинова. – СПб. : Союз, 2005. – 256 с.
4. Барановский, Л.С. Здравствуй, Америка! [Текст] / Л.С. Барановский, Д.Д. Козикис. – Мн. : Ваш. шк., 1997 – 309 с.
5. Выборова, Г.Е. Сборник упражнений по английской грамматике [Текст] : учеб. пособие для уч-ся средней школы и студентов неязыковых вузов / Г.Е. Выборова, К.С. Махмурян. – М. : АСТ–ПРЕСС, 2006. –176 с.
6. Голицинский, Ю.Б. Spoken English [Текст] : учебное пособие по разговорной речи / Ю.Б. Голицинский. – СПб. : КАРО, 2005. – 416 с.
7. Дроздова, Т. Ю. English Grammar [Текст] : сборник упражнений по грамматике английского языка / Т.Ю. Дроздова. – СПб. : Химера, 2004. – 200 с.
8. Колодяжная, Л.Н. Познакомьтесь: Великобритания [Текст] : книга для чтения на английском языке - Л.Н. Колодяжная. — М. : Рольф, Айрис-пресс, 1999. – 160 с.
9. Корнеева, Е.А. Практика английского языка. Сборник упражнений по устной речи. [Текст] : учебное пособие / Е.А. Корнеева, Н.В. Баграмова, Е.П. Чарекова. – СПб. : Союз, 1997. – 336 с.
10. Лингвистика: практический курс английского языка: учебно-методическое пособие / Е.В. Беспалова, Е.С. Войцеховская. – Иркутск : ГОУ ВПО ИГУ, 2006. – 160 с.
11. Меркулова, Е.М. Английский язык для студентов университетов. Чтение, письменная и устная практика [Текст] / Е.М. Меркулова, О.Е. Филимонова. – СПб. : Союз, 2004. – 384с.
12. Николенко, Т.Г. Тесты по грамматике английского языка [Текст] / Т.Г. Николенко. – М. : Айрис-пресс, 2002. – 160 с.

13. Ощепкова, В.В. О Британии вкратце [Текст] : книга для чтения на английском языке / В.В. Ощепкова, И.И. Шустилова. – М. : Лист, 1998. – 224 с.
14. Практика английского языка [Текст] : сборник упражнений по грамматике / С.И. Блинова [и др.] – СПб. : Союз, 2000 – 384 с.
15. Практическая грамматика современного английского языка [Текст] : учебное пособие для студентов неязыковых вузов / Л.В. Хведченя [и др.]. – Мн. : Интерпрес-сервис, 2002. – 668 с.
16. Практический курс английского языка : учеб.-метод. пособие для самостоятельной работы студентов / сост.: Е.В. Белькова, В.Б. Киселева. Иркутск : Иркут. Гос. ун-т, 2006. 171с.
17. Рыжков, В.Д. Разговорный английский в бытовых и деловых ситуациях [Текст] / В.Д. Рыжков. – Калининград : Янтарный сказ, 2003. – 528 с.
18. Everyday English. Full Version [Текст] : учебное пособие для студентов гуманитарных вузов и старшеклассников школ и гимназий с углубленным изучением английского языка / С.И. Блинова [и др.] . – СПб. : Химера, 2000. – 656 с.
19. Read and Speak English [Текст] : учебное пособие для студентов неязыковых вузов и учащихся старших классов / С.И. Блинова [и др.]. – СПб. : Химера, 1999. – 336 с.
20. Dooley, J. Grammaway – 1 [Text] / J. Dooley, V. Evans. – Swansea : Express Publishing, 2006. – 144 p.
21. Dooley, J. Grammaway – 2 [Text] / J. Dooley, V. Evans. – Swansea : Express Publishing, 2006. – 182 p.
22. Dooley, J. Grammaway – 3 [Text] / J. Dooley, V. Evans. – Swansea : Express Publishing, 2006. – 168 p.
23. McCarthy, M. English Vocabulary in Use (elementary) [Text] / M. McCarthy, F. O’Dell. – Cambridge : Cambridge University Press, 2007. – 168 p.
24. McCarthy, M. Test Your English Vocabulary in Use (elementary) [Text] : 60 Units of Vocabulary Reference and Practice / M. McCarthy, F. O’Dell. – Cambridge : Cambridge University Press, 2007. – 92 p.
25. Murphy, R. Essential Grammar in Use [Text] : A Self-study Reference and Practice Book for Elementary Students of English / R. Murphy. – Cambridge : Cambridge University Press, 2007. – 300 p.
26. Murphy, R. English Grammar in Use [Text] : A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students of English / R. Murphy. – Cambridge : Cambridge University Press, 2007. – 380 p.
27. Redman, S. English Vocabulary in Use (pre-intermediate & intermediate) [Text] : 100 Units of Vocabulary Reference and Practice / S. Redman. – Cambridge : Cambridge University Press, 2007. – 270 p.
28. Redman, S. Test Your English Vocabulary in Use (pre-intermediate & intermediate) [Text] / S. Redman, R. Gairns. – Cambridge : Cambridge University Press, 2007. – 142 p.
29. Soars, L. Headway New Elementary [Text] : Student’s Book / L. Soars, J. Soars. – Oxford : Oxford University Press, 2006. – 144 p.
30. Soars, L. Headway New Elementary [Text] : Workbook / L. Soars, J. Soars. – Oxford : Oxford University Press, 2006. – 96 p.
31. Soars, L. Headway New Pre-Intermediate [Text] : Student’s Book / L. Soars, J. Soars. – Oxford : Oxford University Press, 2006. – 156 p.
32. Soars, L. Headway New Pre-Intermediate [Text] : Workbook / L. Soars, J. Soars. – Oxford : Oxford University Press, 2006. – 90 p.
33. Swan, M. Walter C. How English Works [Text] : A Grammar Practice Book / M. Swan, C. Walter. – Oxford : Oxford University Press, 2005. – 358 p.

б) Дополнительная литература:

34. English Dictionary for Advanced Learners [Text] : International Student Edition. – Oxford : Macmillan Education, 2008. – 1692 p.
35. Phrasal Verb Plus [Text] : Phrasal Verb Dictionary. – Oxford : Macmillan Education, 2008. – 522 p.
36. The LTP Dictionary of Selected Collocations : Jimmie Hill, Michael Lewis Hove 1997. 288 p.
37. Chambers Dictionary of Synonyms and Antonyms: Martin H. Manser I./ Chambers Harrap Publishers Ltd 1997. 405 p.

в) Электронно-библиотечные системы и другие Интернет-ресурсы

1. ЭБС Издательства Лань <http://e.lanbook.com/>
2. ЭБС ЮРАЙТ <http://biblio-online.ru>

г) Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. <http://www.esl1.com> (материал по грамматике английского языка)
2. <http://www.ozline.com/learning/webtypes.html> (дополнительные материалы по практике английского языка)
3. <http://www.hello-online.ru/> (материалы по разговорному английскому языку)
4. <http://oelp.uoregon.edu/> (дополнительные материалы по практике английского языка)

IV. Организация учебного процесса, включая образовательные технологии

В соответствии с квалификационными требованиями Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 16 мая 2012 г. №547н, а так же Приказа Минобрнауки России от 07.08.2014 N 940 «Об утверждении федерального государственного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата)» по направлению подготовки, реализация компетентностного подхода предусматривает использование при проведении занятий активных и интерактивных формы проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. Обучение по данной учебной дисциплине проходит с использованием таких личностно-ориентированных педагогических технологий, как:

- работа в сотрудничестве,
- разноуровневое обучение

Активные методы обучения включают в себя любые способы, приемы, инструменты разработки, проведения и совершенствования процесса обучения, которые отвечают важнейшему требованию: сотрудничеству обучающихся и преподавателя в планировании и реализации всех этапов процесса обучения.

Интерактивная деятельность предполагает организацию и развитие диалогового общения, которое ведёт к взаимопониманию, взаимодействию, к совместному решению общих, но значимых для каждого участника задач. На занятиях организуются индивидуальная, парная и групповая работа, творческие работы.

При осуществлении самостоятельной работы слушателей по дисциплине «Практический курс языка» широко используются информационные технологии, такие как:

1. Электронные двуязычные и одноязычные онлайн словари.
3. Использование программ переводческой памяти.
4. Использование национальных корпусов русского и английского языков.
5. Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

V. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины

5.1 Формы аттестации

Реализация программы дисциплины предусматривает форму промежуточной аттестации в виде контрольных работ по лексическим и грамматическим темам, рефератов по темам, аттестационных срезов (проводятся в ноябре и марте-апреле).

Текущий контроль осуществляется на каждом занятии посредством проверки выполненных устных и письменных работ.

Общая характеристика промежуточной аттестации. По окончании курса слушатели сдают экзамен, который состоит из письменной части (комплексный тест) и устной части (разговорная тема и пересказ прочитанного текста).

5.2 Оценка результатов освоения программы дисциплины

Результат освоения программы (сформированные компетенции)	Основные показатели оценки результата	Форма контроля
ОПК-3 владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	Владеет системой знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка.	Проверка выполненных упражнений, тестов, устного и письменного перевода текстов. Проверка сочинений, устная защита рефератов.

5.3 Оценочные средства.

Текущий контроль осуществляется в виде контрольных мероприятий по темам дисциплины – выполнение лексико-грамматических тестов, письменного перевода текстов, написание сочинений, так же в форме опроса во время занятий.

Итоговый контроль осуществляется в форме экзамена в конце каждого семестра. Экзамен состоит из двух частей: письменной и устной.

- Письменная часть (комплексный тест, состоящий из аудирования, чтения текста и контрольных вопросов, лексического и грамматического тестов). Критерии оценивания теста по 100 бальной системе.
- Устный ответ (разговорная тема и пересказ прочитанного текста)

Экзаменационные билеты утверждаются на заседании кафедры европейских языков.

– Экзамен длится из расчета 20 мин. на одного студента.

– На экзамене присутствует один эксперт, преподаватель, который ведет занятия.

Оценочное средство	Шкала оценивания
Лексико-грамматический тест	Студент считается выполнившим тест на: «отлично», если он набрал от 90 до 100 баллов; «хорошо», если он набрал от 75 до 90 баллов;
Экзаменационный тест	«удовлетворительно», если он набрал от 60 до 75 баллов; Студент считается НЕ выполнившим аттестационную работу, если он набрал менее 60 баллов.

Материалы для текущего контроля (1 курс):

Тест №1

I. Put the verbs in brackets into the necessary tense form:

1. My new jacket (to fit) me perfectly.
2. You (to leave) your newspaper on the floor!
3. I looked into my father's study. He (to work) no longer.
4. He (to find) that he (to speak) in a low voice.
5. I (to see) my doctor tomorrow.
6. Then a bomb (to hit) close by. He (to feel) being lifted.
7. Why you (not to try) to rest now, Sam? Try and sleep.
8. Yesterday we (to have) some difficulty with Jerry, who (to enjoy) himself and (not to want, to come) away.
9. Jill (to be interested) in politics, but she (not to belong) to a political party.
10. I was in a hurry last week, so I (not to have) time to phone you.

II. Fill in the gaps with the necessary preposition:

1. My car broke down on the way to work. I've left it _____ the garage to be repaired.
2. I live _____ 18 King Street.
3. My parents are _____ the cinema, they are watching the cinema.
4. A car is going _____ the gate way.
5. Who is cycling _____ the pavement?
6. Be attentive when you are walking _____ the street.
7. This morning I heard a knock _____ the door.
8. The children climbed _____ the wall to escape from the angry gardener.
9. I always end up sitting _____ tall people at the cinema. That's why I can never enjoy the film.
10. I saw a man walking _____ me smiling, but I didn't recognize him.

III. Translate from Russian into English:

1. Почему твоя комната такая неаккуратная?
2. Моя кухня действительно хорошо оснащена, там есть все, что нужно: микроволновая печь, кухонный комбайн, посудомоечная и стиральная машины.

3. Ты живешь на окраине или в самом центре города?
4. Когда я был маленьким, наша семья жила в маленькой квартире неудачной планировки, так как комнаты были смежными, а кухня и коридор крохотные.
5. Из твоей квартиры открывается красивый вид?
6. Я мечтал о собственной уютной комнате больших размеров, с большим окном и современной мебелью.
7. Когда я пришла с работы, мой муж работал в кабинете, а дети смотрели телевизор в гостиной.
8. Сколько этажей нужно подняться, чтобы добраться до твоей квартиры?
9. Какого цвета шторы в твоей комнате?
10. Я всегда скучаю по дому, когда нахожусь далеко.

Пример итогового контрольного теста (1 курс):

Examination Test

TASK I Listening Comprehension

TASK II. Reading Comprehension. Read the text and mark the sentences true or false:

1. Nicky thinks that American men are very thoughtful.
2. Nicky joined the dating agency to marry to a single American male.
3. She doesn't mind her darling having bad habits.
4. Nicky is in her late twenties.
5. Nicky is seeking for a calm person with a good sense of humour.

NICKY WANTS TO BE YOUR ENGLISH ROSE

Nicolette Morganti's friends can't understand why she joined a dating agency.

She has a good job as a personal assistant with a television news agency, her own home, and a full social life. But the 29-year-old, who has a degree in English Literature, is so fed up with British men that she joined the English Rose dating agency to get in touch with single American males.

'English men are usually materialistic and have no imagination,' she says. 'I have spent years being bored by men who never do anything exciting.'

'I'm almost 30 now and I would really love to find a husband and have children. I'd like to live in London for six months of the year and in the States for the other six months.'

In her search for the ideal man, Nicolette once put an advertisement in a magazine for single people and had 400 replies.

But she says: 'I only met one or two of them. Most of the others sounded very boring.'

Nicolette joined English Rose about 18 months ago and has met 5 men since then.

She says: 'I find that American men are more romantic and considerate than British men. I rang one in the States, and afterwards he sent me 200 dollars to pay for the call.'

'I've met five so far but I'm looking for someone very special. I'd like to find a caring, well-educated, nonsmoking animal-lover with a professional job and a sense of adventure.'

Nicolette is going to stay with English Rose until she finds her man.

'My friends have said some horrible things, but I think it's a great way to meet people.'

TASK III. Grammar Test

Put the verbs in brackets into the correct form:

1. Many birds (fly) south every winter.
2. It's very noisy – Jane (listen) to rock music.
3. (think) you of moving back to England?
4. What time (the train leave)?
5. We'll lie in the sun unless the weather (change) for the worse.
6. I (arrive) at the airport on time.
7. They (make) sandwiches for the picnic when I (phone) to tell them that we were going to be late
8. The parade (already/start) by the time Nancy arrived

Put the following sentences into the passive voice where possible:

1. We clean the garages every day.
2. They paid me a lot of money to do the job.
3. They were painting the outside of the ship when the accident happened.
4. They are developing new computer software.
5. I had already looked through the mail by that time.
6. The shirt irons well.
7. I'm afraid of your officials sending me away.
8. I'd like Britain to give me a chance.
9. Journalists suppose so: The footballer Wayne Johnson is earning \$10 million a year.
10. The hall holds 500 people.

Choose the right variant:

1. The term ends __30 December
a) at b) on c) in
2. Tom left school __the age of 16
a) in b) at c) on
3. I met my wife ____ I was at University.
a) for b) while c) during
4. I'll see you __next Friday.
a) on b) - c) at
5. I don't like milk.
a) So, do I b) Neither do I c) Neither like I
6. The light is __in the kitchen. Please turn it off.
a) off b) on c) up
7. ____out, Peter, that step is not safe.
a) be b) take c) look
8. ____ of the rain, we enjoyed our holiday
a) In spite b) Despite c) After
9. We took several wrong turnings and the traffic was awful, but _____ we got there.
a) eventually b) unfortunately c) besides
10. The house was built __ my grandfather
a) with b)- c) by

TASK IV Complete the sentences with the appropriate form of the modal verb

1. You ____ (not shout) – I can hear you.

2. She ____ (open) the shop at 9 a.m. every morning. (necessity)
3. We ____ (not go) to university yesterday. (absence of necessity)
4. You ____ (not smoke) at petrol stations.
5. John is only 3 but he ____ (swim) very well.
6. The neighbours were having a row and I ____ (hear) every word they said.
7. The police ____ (find) the man who had stolen my car.
8. Do you think I ____ (learn) some Portuguese before I go to Brazil?
9. _____ opening the window?
10. _____ we go out for a meal tonight?

TASK V. Translate from Russian into English:

1. Двадцать процентов стекла в Америке заново перерабатывают и используют. Например, его могут смешивать с асфальтом или цементом для того, чтобы мостить улицы.
2. Известно, что гораздо проще заново обработать консервную алюминиевую банку, чем произвести новую.
3. Определенные виды животных находятся в опасности по определенным причинам и практически стерты с лица земли.
4. Филипп не проработал ни одного дня в своей жизни, он катается как сыр в масле.
5. Как ты думаешь, какие меры необходимо принять, чтобы спасти нашу планету от вырубки тропических лесов?
6. На таких животных как черепахи и панды так же охотятся: яйца черепах считаются деликатесом, а мех панды может быть продан по очень высокой цене.
7. Знаешь ли ты, почему кислотные дожди так опасны?
8. Выбросы в атмосферу отходов промышленных предприятий могут являться причиной парникового эффекта.
9. За животными, которые содержатся в зоопарках, осуществляется хороший уход и они находятся под надежной защитой. С другой стороны, они вынуждены жить в искусственной среде обитания.
10. Что в действительности может быть использовано для производства энергии?

Материалы для текущего контроля (2 курс):

Grammar test

Task I (30 points)

Open the brackets using the correct verb form:

1. First she (read) the advertisement and then she (call) the company.
2. He (listen) carefully while they (explain) the plan to him.
3. I never (hear) such a moving song before.
4. How long (you/be) married? – only six months. I (get) married last December.
5. Are you excited about your trip? – Yes. This time tomorrow (sit) on the plane.
6. Mum, my winter coat needs cleaning. – Okay, I (take) it to the dry-cleaner's tomorrow.
7. Did you build the garage yourselves? – No. The garage (build) before we moved in.
8. Has Tom got a job? – No. He (make redundant) last month.
9. The instructions must (follow) very carefully.
10. Cathy will be able to go on holiday, if she (save) enough money.

11. If I saw someone robbing a bank, I (call) the police.
12. If you (look) both ways before crossing the street, you wouldn't have been knocked down.
13. If we cut down all the forests, the world's climate (change)
14. What time will you be home tonight? – I'm not sure. If I (have to) work late, I (call) you.
15. If I (be) you, I wouldn't drive in the snow.

Task II (20 points)

Write questions to which the words in bold are the answers:

1. I got a message from **Jack**.
2. Linda is talking to **Paul**.
3. Sandra bought a present for **her parents**.
4. She borrowed this dress from **Ann**.
5. Tim is looking for his **pen**.
6. Mum is **cooking lunch**.
7. I closed the door **because I was cold**.
8. **Fifty** people were invited to Helen's wedding.
9. Jane buys new clothes **twice a year**.
10. Jonathan works in a **bank**.

Task III (30 points)

Fill in the gaps with words derived from the words in brackets:

There are many problems which (1) ____ (threat) our natural environment. Acid rain, (2) ____ (globe) warming and air and water (3) ____ (pollute) are among the most serious ones. There are several ways to help improve the situation. Firstly, we should encourage (4) ____ (recycle) because it is the (5) ____ (produce) of new materials which causes the most damage. We must learn to reuse things like plastic bags and glass jars. Secondly, driving an environmentally-friendly car is also (6) ____ (help). Furthermore, joining an (7) ____ (organize) which plants trees or cleans up beaches would be a (8) ____ (prove) that you are really (9) ____ (concern) about the environment. Lastly, supporting groups such as Greenpeace, which try to prevent many (10) ____ (environment) disasters, would help to ensure that our planet will be clean and safe for the future generation.

Task IV (20 points)

Choose the correct word or phrase to fill in the gaps in the sentences:

1. Someone who applies for the job is called ____.
a) an applier b) an applicant
2. A person applying for a job is also called ____.
a) a candidate b) a manager
3. When you apply for the job, you are often asked to attend a job ____.
a) interview b) test
4. You get ____ from a University when you complete the course.

- a) a degree b) a license
5. Degrees, diplomas and certificates show your ____.
- a) qualifications b) work experience
6. If you have done something for a long time, you have a lot of ____.
- a) The experiments b) experience
7. Being able to use a computer is an important ____ these days.
- a) skill b) qualification
8. The document giving details of your qualifications and previous positions is called ____.
- a) a resume b) an application form
9. A small amount of money given as a gift, usually in addition to the official price, for a small service performed is called ____.
- a) a bonus b) tips
10. Money paid once a month by the company or organization one works for usually directly into one's bank account is called ____.
- a) wages b) a salary

Пример материалов на итоговый контроль (2 курс):

Final Test

Listening 20 points

1. Listen to a woman talking to a friend and for each question, fill in the missing information on the form.

The Smiling Buddha comment form

Date and time of visit: Wednesday 24 October

Service: A little 1) _____

Staff: friendly and 2) _____

Food: Excellent - hot and 3) _____, colourful, beautifully presented

Atmosphere: 4) _____, comfortable - soft music in the background

Decor: Too 5) _____

Price: _____

Thank you for your co-operation!

2. You are going to hear a radio broadcast about interesting museums. For question 1–5 choose the correct answer A–C.

1. In Amanda's opinion, in an attractive museum
 - A. there is one route through the exhibition.
 - B. visitors don't need to walk and look at all.
 - C. art isn't presented in an old-fashioned way.
2. The museum in Louisiana is special because
 - A. it is in a beautiful park by the river.
 - B. it shows only modern sculptures.
 - C. You can do a lot of things there.
3. When visitors in the Experimentarium touch and move things, they can
 - A. learn what makes things operate.
 - B. build a complicated mechanism.
 - C. understand that science is easy.
4. In the museum of music and instruments
 - A. headphones aren't for everybody.
 - B. Each instrument is played live.
 - C. You see and hear at the same time.
5. What is the main aim of this extract?
 - A. To explain the meaning of the word 'interactive'.
 - B. To suggest which museums are worth visiting.
 - C. To give information about Amanda's favourite museum.

3. Dictation. You are going to hear a man talking about different types of holiday. Listen to the dictation twice and write down what you hear.

1. Read the text and do the tasks below:**Read It or See It?**

Since the early days of making movies, writers and directors have attempted to bring popular and classic novels to the big screen. That tradition continues today.

The movie industry seems to believe that if the story made a great book, it should

make a great movie as well. However, that rarely seems to be the case. More often than not, a great book turns out to be a mediocre movie in the opinion of most viewers. Perhaps that is because readers of the book have already made their own great “movies” in their heads. Then, when they see the studio’s or the director’s version of the story, it does not quite measure up to their expectations.

Over the past one hundred years of film production, there have only been a handful of movies that have fulfilled the ambition of turning the great book into a great movie. Literary critics as well as movie critics applaud both versions of *One Flew over the Cuckoo’s Nest*. The classic children’s story, *The Wizard of Oz*, was transformed into a classic movie musical that parents and children still enjoy today. Lovers of the historical novel, *Gone with the Wind*, continue to be swept away by the movie adaptation starring Clark Gable and Vivien Leigh. Science fiction readers as well as movie critics both hail Stanley Kubrick’s film, *2001: A Space Odyssey*, which was co-written by Kubrick with the novel’s author Arthur C. Clarke, as a masterpiece.

On the other hand, there have been instances when not-so-great novels have been transformed into great movies. Mario Puzo’s *The Godfather* was quite popular at the time of its release as a novel, but critics hailed it more for its entertainment value than for its value as literature. The film adaptation of this popular novel, however, continues to be listed among the top ten greatest movies of all time. Likewise, the science fiction short story “Do Androids Dream of Electric Sheep?” did not set the science fiction genre on fire when it came out. The movie version, though, made a much bigger impact in its medium. Today, *Blade Runner* continues to top critics’ lists of great films.

Are there any books that are simply impossible to film? Although film makers would like to think not, it is a good bet that certain books will never be adapted into successful films. Books written in unique literary styles such as *Ulysses* by James Joyce and *The Sound and the Fury* by William Faulkner have resisted film adaptation to rival the greatness of the books. Film makers will no doubt keep trying, of course. Readers and viewers will have to be the final judges of whether it is better to read the book or see the movie.

Choose the best answer.

1. What is the main focus of this reading?
 - a. Books that make more money than movies
 - b. Books written about movies
 - c. Movie made from books
 - d. Movie stars who have written books
2. Which of the following is considered both a great book and a great movie?
 - a. *Gone with the Wind*
 - b. *The Godfather*

- c. Transformers
 - d. Ulysses
3. What is NOT true about “Do Androids Dream of Electric Sheep?”
- a. It made a very good movie.
 - b. It is not a novel.
 - c. It was adapted into a movie.
 - d. It was not widely hailed by literary critics.
4. What does the word “rival” mean in this reading?
- a. Enemy
 - b. Equal
 - c. Fight with
 - d. Surprise
5. Which of the following statements would the writer of this reading probably agree with?
- a. Almost any book can easily be adapted into a good movie.
 - b. Faulkner knows a lot about both books and movies.
 - c. The movie Ulysses is better than Joyce’s novel.
 - d. The Sound and the Fury will never be made into a great movie.

Fill in the blanks in the summary with the correct words or phrases from the text.

Movie makers in Hollywood have 6 _____ many times over the years to make great books into great movies. However, viewers and 7 _____ usually agree that the movie version of a book does not quite 8 _____ to the book itself. While it is true that a few great books have been 9 _____ into great movies, there are only a handful of such cases. On the other hand, there have been cases when mediocre books and stories became 10 _____ in the hands of good writers and directors in the film 11 _____. Can all books be made into movies? It is a good 12 _____ such works as *Ulysses* and *The Sound and the Fury* will never become great movies because they are written in unique 13 _____ styles.

Сведения о разработчике и составителе программы:

Составители:

Гриневская Л.Е., ст. преподаватель кафедры европейских языков.

Киселева В.Б., ст. преподаватель кафедры европейских языков.



ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ОБНОВЛЕНИЯ (изменения) ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Реквизиты ЛНА, зарегистрировавшего изменения	№ модуля (раздела), пункта, подпункта			Дата внесения изменений	Всего листов в документе	Подпись ответственного за внесение изменения
	Измененного	Нового	Изъятого			
№ _____ от _____						